

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ನಡವಳಿ

ವಿವರ: ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಲ್ಕೇರ, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೆನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರ ವಿರುದ್ಧ ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯಕ್ತ ವರದಿಯ ಶಿಫಾರಸಿನನ್ವಯ ಕ್ರಮವಹಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ.

ಒದಲಾಗಿದೆ:

- 1) ಸರ್ಕಾರದ ಆದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ: ಗ್ರಾಮಪ 58 ಇಂವೆಚ್‌ಕ್ಯಾ 2015, ದಿನಾಂಕ 17.06.2015
- 2) ನಿಬಂಧಕರು, ಕರ್ನಾಟಕ ಲೋಕಾಯಕ್ತ, ಬೆಂಗಳೂರು, ಇವರ ಅ.ಸ.ಪ.ಸಂ. ಉಪಲೋಕ-1/ಡಿಇ-343/2015/ಎಂಬ್‌ಇ-11, ದಿನಾಂಕ 24.04.2018
- 3) ಸರ್ಕಾರದ ಸಮಸಂಖ್ಯೆಯ ಎರಡನೇ ಕಾರಣ ಕೇಳಿ ನೋಟೀಸ್, ದಿನಾಂಕ 30.05.2018
- 4) ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಲ್ಕೇರ, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೆನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರ ಎರಡನೇ ಕಾರಣ ಕೇಳಿ ನೋಟೀಸ್‌ಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿರುವ ಉತ್ತರ, ದಿನಾಂಕ 14.06.2018

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆ:

ಮೇಲೆ ಓದಲಾದ (1) ರಲ್ಲಿ, 2009-10ನೇ ಸಾಲಿನ ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗ್ರಾಮೀಣ ಉದ್ಯೋಗ ಖಾತರಿ ಯೋಜನೆಯಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದಾಜು ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಅನುಮೋದಿಸಿರುವಂತೆ 118.5 ಮೀಟರ್ ಉದ್ದದ ರಸ್ತೆ ಕಾಮಗಾರಿಯನ್ನು ಶ್ರೀ ಮೃತ್ಯುಂಜಯ ಅಕ್ಷಯವರ ಪ್ಲಾಟ್‌ನಿಂದ ಸ್ಕೂಲನದವರೆಗೆ ಮಾಡಿದೆ ಕೇವಲ 61.5 ಮೀಟರ್ ಉದ್ದದಪ್ಪ ರಸ್ತೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಾಣ ಮಾಡಿ, ಆ ರಸ್ತೆಯನ್ನು ಜಿಲ್ಲಾ ಪಂಚಾಯತಿಯ ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕ ಅಧಿಕಾರಿಯವರ ಅನುಮೋದನೆಯನ್ನು ಪಡೆಯದೆ, ಕೇವಲ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಟಿಪ್ಪಣಿಯ ಮೇರೆಗೆ ಉಳಿದ 57 ಮೀಟರ್ ರಸ್ತೆ ಕಾಮಗಾರಿಯನ್ನು ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆ ಬದಲಾಯಿಸಿ ನಿರ್ಮಾಣ ಮಾಡಿ ಆ ಮೂಲಕ ಕರ್ತವ್ಯಲೋಪ ಎಸಿಗೆಯ ಸಂಬಂಧ ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಲ್ಕೇರ, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೆನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರ ವಿರುದ್ಧ ಇಲಾಖಾ ವಿಚಾರಣೆ ನಡೆಸಲು ಕರ್ನಾಟಕ ನಾಗರಿಕ ಸೇವಾ(ವನಿಮೇ) ನಿಯಮ 14 ರಿಂದ ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯಕ್ತರಿಗೆ ವಹಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಮೇಲೆ ಓದಲಾದ (2) ರಲ್ಲಿ, ತನಿಖಾಧಿಕಾರಿಗಳಾದ ಅಪರ ನಿಬಂಧಕರು, ವಿಚಾರಣೆಗಳು-11, ಕರ್ನಾಟಕ ಲೋಕಾಯಕ್ತ ರವರು ತನಿಖೆ ನಡೆಸಿ ವರದಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದು, ಆರೋಪಗಳು ಸಾಬಿತಾಗಿರುವ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ, ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯಕ್ತರು ರವರ ದಿನಾಂಕ: 24.04.2018ರ ವರದಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಲ್ಕೇರ, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೆನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರಿಂದ ವಿರುದ್ಧ ಇವರಿಗೆ ದೊರಕುವ ಹಿಂಬಣೆಯಲ್ಲಿ ಶೇ.10. ರಷ್ಟು ಮೊತ್ತವನ್ನು ಇದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಗೆ ತಡೆಹಿಡಿಯವ ದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಲು ಶಿಫಾರಸ್ಸು ಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ.

ಮೇಲೆ ಓದಲಾದ (3) ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಕರಣದ ಸಂಬಂಧ ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯಕ್ತರು ದಂಡನೆ ವಿಧಿಸಲು ಶಿಫಾರಸ್ಸು ಮಾಡಿರುವ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಆಕ್ಷೇಪಣೆಗಳನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಸದರಿ ನೌಕರರಿಗೆ ಎರಡನೇ ಕಾರಣ ಕೇಳಿ ನೋಟೀಸ್ ನೀಡಲಾಗಿತ್ತು.

ಮೇಲೆ ಓದಲಾದ (4) ರಲ್ಲಿ ರಂದು ಆರೋಪಿತ ನೌಕರರು ಎರಡನೇ ಕಾರಣ ಕೇಳಿ ನೋಟೀಸ್‌ಗೆ ಕೆಳಗಿನಂತೆ ಆಕ್ಷೇಪಣೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

1. 2009-10ನೇ ಸಾಲಿನ ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗ್ರಾಮೀಣ ಉದ್ಯೋಗ ಖಾತರಿ ಯೋಜನೆಯಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದಾಜು ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಅನುಮೋದಿಸಿರುವಂತೆ 118.5 ಮೀಟರ್ ಉದ್ದದ ರಸ್ತೆ ಕಾಮಗಾರಿಯನ್ನು ಶ್ರೀ ಮೃತ್ಯುಂಜಯ ಅಕ್ಷಯವರ ಪ್ಲಾಟ್‌ನಿಂದ ಸ್ಕೂಲನದವರೆಗೆ ಮಾಡಿದೆ ಕೇವಲ 61.5 ಮೀಟರ್ ಉದ್ದದಪ್ಪ ರಸ್ತೆಯನ್ನು ಮಾರ್ಪಣಗೊಳಿಸಲಾಗಿತ್ತು.
2. ಉಳಿದ 57 ಮೀಟರ್ ರಸ್ತೆ ಕಾಮಗಾರಿಯನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದಾಗ ಗ್ರಾಮಸ್ಥರ ಸದರಿ ಜಾಗವು ಉದ್ದೇಬಸ್ತು ಆಗಿಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದ ಹಾಗೂ ರೈತರ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಗೊಬಿನ ಜೋಳದ ಬಣವೆಗಳನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡಿದ್ದರಿಂದ ಗ್ರಾಮಸ್ಥರು ತಕರಾಯ ಮಾಡಿ ಕಾಮಗಾರ ಸ್ಥಿತಿಗೊಂಡಿತ್ತು.

3. ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಟಿಪ್ಪಣಿ ಮೇರೆಗೆ ೬೭ಡ 57.00 ಮೀಟರ್ ರಸ್ತೆ ಕಾಮಗಾರಿಯನ್ನು ಅದೆ ಬಡಾವಣೆಯ ಪಕ್ಷದ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳಲು ಸೂಚಿಸಿದ್ದರಿಂದ, ಗ್ರಾಮಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಅನುಮೋದನೆ ಪಡೆಯುವ ಕರಾರಿನೊಂದಿಗೆ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಫೆಟನೋತ್ತರ ಮಂಜೂರಾತಿ ನೀಡಿರುತ್ತಾರೆ.
4. ಗ್ರಾಮಸಭೆಯಲ್ಲಿ ತರಾವು ಪಾಸು ಮಾಡಿ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಂದ ಅನುಮೋದನೆ ಪಡೆದು ಕಾಮಗಾರಿ ನಿರ್ವಹಿಸಲಾಗಿದೆ.
5. ಆದರೂ ಸಹ ವಿಚಾರಣೆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಜಿಲ್ಲಾ ಪಂಚಾಯತಿಯ ಅನುಮೋದನೆ ಪಡೆದಿಲ್ಲವೆಂಬ ಕಾರಣದಿಂದ ದಂಡನೆ ವಿಧಿಸಿದ್ದು, ದಯಿ ತೋರಿ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ಮುಕ್ತಾಯಗೊಳಿಸುವಂತೆ ಹೋರಿರುತ್ತಾರೆ.

ಸರ್ಕಾರವು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ, ಸದರಿ ಪ್ರಕರಣದ ಕುರಿತು ಅಪರ ನಿಬಂಧಕು ವಿಚಾರಣೆಗಳು-11, ಕನಾಟಕ ಲೋಕಾಯಕ್ತ ರವರು ಇಲಾಖಾ ವಿಕಾರಣ ನಡೆಸಿ ವರದಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದು, ಸದರಿ ನೌಕರರ ವಿರುದ್ಧದ ಆರೋಪಗಳು ಸಾಬೀತಾಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ವಿವರವಾದ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ನೀಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಪ್ರಮುಖ ಅಂಶಗಳು ಕೆಳಗಿನಂತಿವೆ.

“21. It is in the evidence of DW2 that he placed the estimate for formation of road and drain on either side of the road from the plot of Mruthyunjaya Akki to the grave yard and the work was commenced from 21.12.2009 and completed on 15.01.2010. Is is his evidence that since there was no objection by the villagers work has been continued in the nearby area and therefore he is not guilty of the alleged misconduct. When subjected to cross examination DGOs 1 and 2 have admitted that the Chief Executive Officer of Haveri ZP has not accorded sanction for deviation.

22. DGOs 1 and 2 ought to have brought into the notice of the president of Kattenahalli Grama Panchayat well in time in which even the President of Kattenahalli GP would have applied mind and would have taken proper decision. DGOs 1 and 2 have thus applied in their duty.

23. Thus, upon appreciation of evidence of DGOs 1 and 2 and Exs D1 to D3 I hold that continuation to work in the place shown at Ex P6(c) was without any lawful sanction and as such it needs to be expressed that DGOs 1 and 2 are guilty of misconduct as alleged in the charge. In the presence of evidence as discussed above, I am not persuaded to accept the contentions raised in the course of written statement and also in the course of written argument filed by DGOs 1 and 2. Charge against DGO 1 by name Sri K.V. Kallera and charge against DGO 2 by name K.K Arera that during the tenure of DGO 1 as secretary attached to Kattenahalli GP from 19.02.2009 to 18.06.2011 and during the tenure of DGO2 as Junior Engineer attached to PRED subdivision Haveri from 16.02.2004 to 13.08.2010, instead of formation of road from plot of Mruthyunjaya Akki to grave yard under MGNREGS 2009-10 as specified in the estimate, formed rpad measuring 61.5 meters from the plot of Mruthyunjaya Akki and without obtaining permission from authority empowered to accord permission formed road of the length of 57 meters in a different area merely on the note of the President of Kattenahalli GP and thereby DGOs 1 and 2 are guilty of misconduct within the purview of Rule 3(1)(ii) and (iii) of The KCS(Conduct) Rules, 1966 is proved.”

ಆರೋಪದ ತೀವ್ರತೆಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯುಕ್ತರು ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಳ್ಯೇರ್, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೇನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರಿಂದ ವಿರುದ್ಧ ಇವರಿಗೆ ದೊರಕುವ ಸಿಂಚನೆಯಲ್ಲಿ ಶೇ.10 ರಷ್ಟು ವೊತ್ತವನ್ನು ಬಿದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಗೆ ತಡೆಹಿಡಿಯುವ ದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಲು ಶಿಥಾರಸ್ಸು ಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಳ್ಯೇರ್, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೇನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರು 2ನೇ ಕಾರಣ ಕೇಳುವ ನೋಟೀಸಿಗೆ ನೀಡಿರುವ ಉತ್ತರವನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಲು ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣಾ ವರದಿ ಹಾಗೂ ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯುಕ್ತರ ಶಿಥಾರಸ್ಸನ್ನು ಒಪ್ಪುವುದು ಸಮಂಜಸವೆಂದು ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಈ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಣಾ ವರದಿ ಮತ್ತು ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯುಕ್ತರ ಶಿಥಾರಸ್ಸನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿ ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಳ್ಯೇರ್, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೇನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರಿಂದ ವಿರುದ್ಧ ಇವರಿಗೆ ದೊರಕುವ ಸಿಂಚನೆಯಲ್ಲಿ ಶೇ.10 ರಷ್ಟು ವೊತ್ತವನ್ನು ಬಿದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಗೆ ತಡೆಹಿಡಿಯುವ ದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಲು ಸರ್ಕಾರವು ನಿರ್ಧರಿಸಿದೆ. ಅದರಂತೆ ಈ ಆದೇಶ:

ಸರ್ಕಾರದ ಆದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ: ಗ್ರಾಮಪಾಲಕ 284 ಗ್ರಾಮಪಂಚಾ 2018, ಬಂಗಳೂರು, ದಿನಾಂಕ: 28.08.2018

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆಯಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಲಾದ ಅಂಶಗಳ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿ, ಆರೋಪಗಳು ಸಾಬೀತಾಗಿರುವ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿ ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯುಕ್ತರವರ ವರದಿಯಲ್ಲಿನ ಶಿಥಾರಸ್ಸಿನನ್ನು, ಕನಾರ್ಕಿಕ ನಾಗರೀಕ ಸೇವಾ ನಿಯಮಗಳು 1957ರ ರ ನಿಯಮ 214 ರನ್ನು ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಳ್ಯೇರ್, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೇನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ ಇವರಿಂದ ವಿರುದ್ಧ ಇವರಿಗೆ ದೊರಕುವ ಸಿಂಚನೆಯಲ್ಲಿ ಶೇ.10 ರಷ್ಟು ವೊತ್ತವನ್ನು ಬಿದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಗೆ ತಡೆಹಿಡಿಯುವ ದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಿ ಆದೇಶಿಸಿದೆ.

ಕನಾರ್ಕಿಕ ರಾಜ್ಯಪಾಲರ ಆಜ್ಞಾನುಸಾರ

ಮತ್ತು ಅವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ

(ಮುಖಾರಕ್ ಅಹ್ಮದ್)

ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರು ಹಾಗೂ ಪದನಿರ್ಮಿತು

ಸರ್ಕಾರದ ಅಧಿನ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ,

ಗ್ರಾಮೀಣಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಮತ್ತು ಪಂ.ರಾಜ್ ಇಲಾಖೆ.

ಗೆ,

- 1) ಮಹಾಲೇವಿಪಾಲರು, ಕನಾರ್ಕಿಕ ಬಂಗಳೂರು.
- 2) ಮಾನ್ಯ ಉಪಲೋಕಾಯುಕ್ತ-1 ರವರು, ಕನಾರ್ಕಿಕ ಲೋಕಾಯುಕ್ತ, ಬಂಗಳೂರು.
- 3) ನಿಬಂಧಕರು, ಕನಾರ್ಕಿಕ ಲೋಕಾಯುಕ್ತ, ಬಂಗಳೂರು.
- 4) ಅಪರ ನಿಬಂಧಕರು ವಿಚಾರಣೆಗಳು-11, ಕನಾರ್ಕಿಕ ಲೋಕಾಯುಕ್ತ, ಬಂಗಳೂರು.
- 5) ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕ ಅಧಿಕಾರಿ, ಹಾವೇರಿ ಜಿಲ್ಲೆ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ.
- 6) ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕ ಅಧಿಕಾರಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ.
(ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ನೌಕರಿಗೆ ಆದೇಶದ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ತಲುಪಿಸಿ, ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಸ್ವೀಕೃತಿ ಸಲ್ಲಿಸುವಂತೆ ಕೋರಿದೆ.)
- 7) ಶ್ರೀ ಕೆ.ವಿ.ಕಳ್ಯೇರ್, ನಿವೃತ್ತ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಕಾಟೇನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತಿ, ಹಾವೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆ
- 8) ಗೊಕ್ಕೋರೆ, ಗ್ರಾ.ಲ. ಮತ್ತು ಪಂ.ರಾಜ್ ಇಲಾಖೆ. – ಇಲಾಖಾ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲು.
- 9) ಶಾಖಾ ರಕ್ಖಿ ಕಡತ/ಹಚ್ಚುವರಿ ಪ್ರತಿ.

